

(1)

( N° 44. )

---

## Chambre des Représentants.

---

SÉANCE DU 16 DÉCEMBRE 1902.

---

NATURALISATION ORDINAIRE.

---

### PROJETS DE LOI PRÉSENTÉS PAR LA COMMISSION

---

MESSIEURS,

La Commission des naturalisations a l'honneur de vous proposer les projets de loi suivants sur les demandes de naturalisation ordinaire portées au feuillet n° 2 et soumises à la prise en considération par la Chambre.

*Le Secrétaire,*

B<sup>on</sup> A. D'HUART.

*Le Président,*

JUSTIN VAN CLEEMPUTTE.

---

| N° D'ORDRE DES PROJETS. | DATE<br>et<br>NUMÉRO DES RAPPORTS<br>concernant<br>CHAQUE DEMANDE. | PROJETS DE LOI.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|-------------------------|--------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                         |                                                                    | <p style="text-align: center;"><b>Léopold II,</b></p> <p style="text-align: center;"><b>ROI DES BELGES,</b></p> <p style="text-align: center;"><i>À tous présents et à venir, Salut.</i></p> <p>Vu la demande de BARBE ANGELSBERG, veuve SPILMAN, à Saint-Nicolas (Flandre orientale), née à Perlé (Grand-Duché de Luxembourg), le 26 juin 1845, tendant à obtenir la naturalisation ordinaire;</p> <p>Attendu que la pétitionnaire a justifié des conditions d'âge et de résidence exigées par l'article 3 de la loi du 6 août 1881;</p> <p>Attendu que les formalités prescrites par l'article 6 de la même loi ont été observées;</p> <p>Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :</p> <p style="text-align: center;"><b>ARTICLE UNIQUE.</b></p> <p>La naturalisation ordinaire est accordée à BARBE ANGELSBERG, veuve SPILMAN.</p> <hr style="width: 10%; margin: 20px auto;"/> <p><i>La formule qui précède est applicable à chacune des demandes de :</i></p> <p>2      Id., V.      NICOLAS-ÉMILE DEFRANCE, propriétaire à Villers-devant-Orval (Luxembourg), né à Tétaigne (France), le 11 avril 1850.</p> <p>3      Id., VI.      JEAN FASSBENDER, maréchal des logis au 8<sup>e</sup> régiment d'artillerie, à Flémalle-Grande (Liège), né à Siegburg (Allemagne), le 21 octobre 1877.</p> <p>4      Id., VII.      AMBROISE GEROUDET, marchand-grainetier, à Sainte-Marie-lez-Étalle (Luxembourg), né à La Côte d'Arbroz (France), le 16 juin 1842.</p> |

| VOLGENDE<br>DER ONTWERPEN | <b>DATE</b><br><small>DE</small><br><b>NUMMER DER VERSLAGEN</b><br><small>betreffende</small><br><small>ELKE AANVRAAG.</small> | <b>WETSONTWERPEN.</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|---------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                           |                                                                                                                                | <p style="text-align: center;"><b>Leopold II,</b></p> <p style="text-align: center;"><b>KONING DER BELGEN,</b></p> <p style="text-align: center;"><i>Van allen, tegenwoordigen en toekomstigen, Geil!</i></p> <p>1    10 Dec. 1902,<br/>      n<sup>o</sup> 29, IV.</p> <p>      Gezien de aanvraag van BARBARA ANGELSBERG, weduwe SPILMAN, te Sint-Nicolaas (Oost-Vlaanderen), geboren te Perlé (Groot-Hertogdom Luxemburg), den 26 Juni 1843, strekkende tot het verkrijgen van het gewoon burgerschap;</p> <p>      Aangezien de aanzoekster het bewijs inbracht dat zij de voorwaarden vereenigt van ouderdom en verblijf, door artikel 3 der wet van 6 Augustus 1881 vereischt;</p> <p>      Aangezien de voorschriften van artikel 6 derzelfde wet werden nageleefd;</p> <p>      De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :</p> <p style="text-align: center;"><b>EENIG ARTIKEL.</b></p> <p>      Gewoon burgerschap wordt verleend aan BARBARA ANGELSBERG, weduwe SPILMAN.</p> <p style="text-align: center;"><hr style="width: 10%; margin: 10px auto;"/></p> <p>      <i>Bovenstaande bewoordingen zijn toepasselijk op de aanvraag van :</i></p> <p>2    Id., V.</p> <p>      NICOLAAS-EMIEL DEFRANCE, eigenaar, te Villers-devant-Orval (Luxemburg), geboren te Tétaigne (Frankrijk), den 11 April 1850.</p> <p>3    Id., VI.</p> <p>      JAN FASSBENDER, wachmeester bij het 8<sup>e</sup> artillerie-regiment, te Flémalle-Grande (Luik), geboren te Siegburg (Duitschland), den 21 October 1877.</p> <p>4    Id., VII.</p> <p>      AMBROISE GEROUDET, handelaar in zaden, te Sainte-Marie-lez-Etalle (Luxemburg), geboren te La Côte d'Arbroz (Frankrijk), den 16 Juni 1842.</p> |

| N° D'ORDRE DES PROJETS | DATE                                                      | PROJETS DE LOI.                                                                                                                            |
|------------------------|-----------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                        | et<br>NUMÉRO DES RAPPORTS<br>CONCERNANT<br>CHAQUE DEMANDE |                                                                                                                                            |
| 5                      | 10 déc. 1902,<br>n° 29, VIII.                             | MARIE-THÉRÈSE RATHGEBER, institutrice à Munsterbilsen (Limbourg), née à Königshofen (Allemagne), le 29 octobre 1878.                       |
| 6                      | Id., IX.                                                  | MARIE-JEANNE TOBLER, professeur de langues, à Hodimont (Liège), né à Moresnet (Prusse), le 3 octobre 1859.                                 |
| 7                      | Id., X.                                                   | MARTHE-GABRIELLE LACROIX, sous institutrice communale suppléante, à Etterbeek (Brabant), née à Saint-Denis (France), le 10 septembre 1877. |
| 8                      | Id., XI.                                                  | MAX ROOSE, négociant en moutons, à Laeken (Brabant), né à Dusseldorf (Prusse), le 7 janvier 1867.                                          |
| 9                      | Id., XII.                                                 | PIERRE-JEAN-HUBERT SCHORS, employé aux écritures, à Molenbeek-Saint-Jean (Brabant), né à Venlo (Pays-Bas), le 27 avril 1878.               |
| 10                     | Id., XIII.                                                | JACQUES-HUBERT VAN DE GEER, professeur de philosophie, à Diest (Brabant), né à Oijen-en-Teuffelen (Pays-Bas), le 16 novembre 1863.         |
| 11                     | Id., XIV.                                                 | FERDINAND-CHRISTOPHE ZWEIFFEL, représentant de commerce, à Schaerbeek (Brabant), né à Coblenze (Prusse), le 19 février 1858.               |
| 12                     | 11 déc. 1902,<br>n° 30, I.                                | MARIE-CLÉMENTINE CUNY, institutrice primaire privée, à Pecq (Hainaut), née à Grandfontaine (Allemagne), le 24 septembre 1876.              |
| 13                     | Id., II.                                                  | JEAN-HUBERT-JOSEPH LUMEY, négociant, à Liège, né à Aix-la-Chapelle (Prusse), le 6 décembre 1865.                                           |
| 14                     | Id., III.                                                 | MARTIN OCHS, agent principal d'assurances, à Liège, né à Francfort-sur-Mein, le 15 juillet 1840.                                           |
| 15                     | Id., IV.                                                  | RENIER REYNEN, ouvrier cordonnier, à Liège, né à Weert (partie cédée du Limbourg), le 29 janvier 1834.                                     |
| 16                     | Id., V.                                                   | JOSEPH-MICHEL-PAUL THEISEN, candidat en philosophie et lettres, à Anvers, né à Metz (Allemagne), le 19 septembre 1880.                     |
| 17                     | 12 décemb. 1902,<br>n° 32, I.                             | ARISTIDE-ÉLIE GRAVELINE, rentier, à Louvain (Brabant), né à Essars (France), le 17 octobre 1844.                                           |
| 18                     | Id., II.                                                  | JEAN MULLER, journalier, à Nives (Luxembourg), né à Septfontaines (Grand-Duché de Luxembourg), le 21 août 1831.                            |
| 19                     | Id., III.                                                 | LAMBERT-FRANÇOIS HUBERT SCHYRGENS, ouvrier tailleur, à Liège, né à Maastricht (partie cédée du Limbourg), le 8 décembre 1827.              |

| VOLGNUMMER<br>DER ONTWORPEN. | WETSONTWERPEN.                                                     |                                                                                                                                                           |
|------------------------------|--------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                              | DATEUM<br>CH<br>NUMMER DER VERSLAGEN<br>betreffende<br>ELKE VRAAG. |                                                                                                                                                           |
| 5                            | 10 Dec. 1902,<br>n° 29, VIII.                                      | MARIA-THERESIA RATHGEBER, onderwijzeres, te Munster bilsen (Limburg), geboren te Königshofen (Duitschland), den 29 October 1878.                          |
| 6                            | Id., IX.                                                           | MARIA-JOHANNA TOBLER, leerares in t len, te Hodimont (Luik), geboren te Moresnet (Pruisen), den 3 October 1859.                                           |
| 7                            | Id., X.                                                            | MARTHA-GABRIELLA LACROIX, plaatsvervangende gemeentehulponderwijzeres, te Etterbeek (Brabant), geboren te Saint-Denis (Frankrijk), den 10 September 1877. |
| 8                            | Id., XI.                                                           | MAX ROOSE, handelaar in schapen, te Laken (Brabant), geboren te Dusseldorf (Pruisen), den 7 Januari 1867.                                                 |
| 9                            | Id., XII.                                                          | PIETER-JAN-HUBERTUS SCHIORS, kantoorklerk, te Sint-Jans-Molenbeek (Brabant), geboren te Venloo (Nederland), den 27 April 1878.                            |
| 10                           | Id., XIII.                                                         | JACOB-HUBERTUS VAN DE GEER, leeraar in de wijsbegeerte, te Diest (Brabant), geboren te Oijen-en-Teeffelen (Nederland), den 16 November 1865.              |
| 11                           | Id., XIV.                                                          | FERDINAND-CHRISTOFFEL ZWEIFFEL, handelsreiziger, te Schaarbeek (Brabant), geboren te Coblenz (Pruisen), den 19 Februari 1858.                             |
| 12                           | 11 Dec. 1902,<br>n° 30, I.                                         | MARIA-CLEMENTINA CUNY, private lagere onderwijzeres, te Pecq (Henegouw), geboren te Grossquelle (Duitschland), den 24 September 1876.                     |
| 13                           | Id. II.                                                            | JAN-HUBERTUS-JOZEF LUMEY, handelaar, te Luik, geboren te Aken (Pruisen), den 6 December 1865.                                                             |
| 14                           | Id. III.                                                           | MARTINUS OCHS, hoofdagent voor verzekering, te Luik, geboren te Francfort-aan-den-Main, den 15 Juli 1840.                                                 |
| 15                           | Id. IV.                                                            | RENIER REYNEN, schoenmakersgast, te Luik, geboren te Weert (afgestaan gedeelte van Limburg), den 29 Januari 1854.                                         |
| 16                           | Id., V.                                                            | JOZEF-MICHEL-PAUWEL THEISEN, candidaat in de wijsbegeerte en letteren, te Antwerpen, geboren te Metz (Duitschland), den 19 September 1880.                |
| 17                           | 12 Decemb. 1902.<br>N° 52, I.                                      | ARISTIDES-ELIA GRAVELINE, rentenier te Leuven (Brabant), geboren te Essars (Frankrijk), den 17 October 1844.                                              |
| 18                           | Id., II                                                            | JAN MULLER, daglooner, te Nives (Luxemburg), geboren te Septfontaines (Groot-Hertogdom Luxemburg), den 21 Augustus 1851.                                  |
| 19                           | Id., III.                                                          | LAMBERTUS-FRANS-HUBERTUS SCHYRGENS, kleermakersgast, te Luik, geboren te Maastricht (afgestaan gedeelte van Limburg), den 8 December 1827.                |

| N° D'ORDRE DES PROJETS. | DATE                                         | PROJETS DE LOI.                                                                                                                                                         |
|-------------------------|----------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                         | et<br>NUMÉRO DES RAPPORTS<br>CHACUN DEMANDÉ. |                                                                                                                                                                         |
| 20                      | 12 déc. 1902,<br>n° 52, IV.                  | CHARLES-HENRI-MONULPHE WEUSEN, tailleur, à Liège, né à Susteren (partie cédée du Limbourg), le 23 juillet 1833.                                                         |
| 21                      | Id., V.                                      | GERTRUDE VAN GINTEREN, épouse VAN KUYK, écoreuse provisoire à l'administration des chemins de fer de l'État, à Hasselt, née à Steenberg (Pays-Bas), le 14 janvier 1865. |

---

| VOLGNUMMER<br>DER ONTWERPEN. | WETSONTWERPEN.                                                    |                                                                                                                                                                                       |
|------------------------------|-------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                              | datum<br>en<br>nummer der verslagen<br>betreffende<br>elke vraag. |                                                                                                                                                                                       |
| 20                           | 12 Dec. 1902,<br>n° 32, IV.                                       | KAREL-HENDRIK MONULPHE WEIJSEN, kleermaker, te Luik,<br>geboren te Susteren (afgestaan gedeelte van Limburg), den<br>23 Juli 1833.                                                    |
| 21                           | Id., V.                                                           | GERTRUDIS VAN GINTEREN, echtgenoot VAN KUYK, voorloopige<br>schoonmaakster bij het beheer der Staatsspoorwegen, te Hasselt,<br>geboren te Steenberg (Nederland), den 14 Januari 1863. |